

**Zeitschrift:** Swiss review : the magazine for the Swiss abroad  
**Herausgeber:** Organisation of the Swiss Abroad  
**Band:** 42 (2015)  
**Heft:** 1  
  
**Anhang:** Regional edition : Oceania

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 28.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# REGIONAL EDITION

## OCEANIA

### Editorial

A warm welcome goes to our new Readers outside of Australia. Starting with this issue, our Regional News is now called "Oceania" and covers New Zealand and the Islands.

Please let me know if we have missed you, your group, or your organization on the last page. I am looking forward to publish your story next time..



MARC GODAT, REGIONAL EDITOR «OCEANIA»

### Embassy: Position of Honorary Consul Melbourne, as of Nov.2015

The Embassy of Switzerland in Canberra is seeking qualified candidates interested in taking over the position of "Honorary Consul of Switzerland in Melbourne". Your functions will be:

- Represent and promote the image of Switzerland.
  - Maintain ties with local authorities and the business community, as well as scientific and cultural circles.
  - Inform the Embassy and the Consulate General of business opportunities, of interesting projects and promote Switzerland at events.
  - Provide information to people.
  - Help in organizing official visits.
  - Promote solidarity within the Swiss community and its ties with Switzerland.
  - In agreement with the Consulate General, assist Swiss citizens in need.
- Profile:** You are a Swiss national with

close links to Switzerland. Your professional activity is compatible with the mandate of an Honorary Consul. You have an established network in the fields of business, politics, science and culture as well as good contacts with local authorities and the Swiss community. You speak at least one Swiss national language fluently and you are interested in taking on the position for a minimum of four years. You are able to provide free of charge the infrastructure (office space, telephone/fax/internet access, administrative services) in order to carry out your official duties. An allowance will be paid to cover expenses in connection with the mandate.

Interested? Please send your application, curriculum vitae and a letter of motivation to the Embassy.

**Deadline to apply: 31 Mar 2015**

See: [www.eda.admin.ch/countries/australia/en/home/news/open-job-vacancies.html](http://www.eda.admin.ch/countries/australia/en/home/news/open-job-vacancies.html)

"Pulling on the same rope together"  
Swiss Community PNG



### PNG: Swiss Community Papua New Guinea

As the "little brother" in the North, it is our pleasure to join the first edition of Swiss Revue Oceania.

In future articles and portraits, you will realize, how unique our Swiss community is. It is togetherness we want to promote in the land of diversity.

JOHN ALT, SWISS COMMUNITY PNG

### New Zealand: Club Portraits

In this first Oceania Edition, our feature articles are short introductions about the Swiss Clubs of New Zealand; so make sure you visit them if you are over there...

#### Taranaki Swiss Club

The Taranaki Swiss Social Club Inc. was formed in 1952 to conserve, promote and advance the cultural standard of citizens of Swiss blood living within New Zealand. In 1981 our Club house in Kaponga was officially opened and we are thankful that our members had the foresight and determination to build such a beautiful hall.

Our 300+ members enjoy a variety of activities including shooting, keglen, jassen, fondue evening, pork and sauerkraut evening, National Day celebration and our very popular annual picnic. (held on February 8 this year).

## Swiss Moving Service AG



### worldwide moving service

to and from anywhere in Switzerland and the world

- Personal service and individual advice
- Door to door service for household goods, cars and motor bikes
- Full and partial container service to/from all major places in the USA, Canada, Australia, Asia, Latin America, Middle East + Africa

In der Luberzen 19  
CH-8902 Urdorf Zurich  
Switzerland

phone +41 44 466 9000  
fax +41 44 461 9010  
[www.swiss-moving-service.ch](http://www.swiss-moving-service.ch)  
[info@swiss-moving-service.ch](mailto:info@swiss-moving-service.ch)



## Hamilton Swiss Club

The Hamilton Swiss Club was founded in 1956 and still continues to flourish with a wide and varied membership consisting of families who live in towns, cities or on farms. Our total membership being about 140 families - some are very recent immigrants with young children and some have lived here for 50 years and more and are now in their eighties or nineties.

Our committee consists of 10 very dedicated workers and each year we endeavour to put on a variety of functions. In February we hold our 50 metre medal shooting competition and our annual picnic, which is our biggest function, expecting about 300 people. There are many more functions throughout the year which we will inform about in due time.

## Wellington Swiss Club

Many Swiss tradespeople came to Wellington in the middle of the 20th century. Some knew each other from Switzerland, some had met on the ship that brought them here. It was a six weeks journey to get there. In 1957 they founded the Wellington Swiss Club. In 2000 we acquired the clubhouse in Wainuiomata, a valley close to Wellington.

Since then, second and third generation descendants have joined the club. We also have many young families, often composed of a Swiss parent



Samichlaus function in New Zealand

who arrived in New Zealand in the last 10 years, a Kiwi spouse, and Swiss-Kiwi children.

Our members have done some great maintenance work on the clubhouse, and even built a bowling alley, so that we can practice to compete in the NZ Swiss Society annual Cowbell competition

## Auckland Swiss Club

We are 150 family- and individual members in the club. We are a healthy mix of all age groups, and are particularly happy that we have many young individuals and families. Our young committee does a great job catering for everyone's needs. Many of us have non Swiss partners, some are second generation Kiwis. Our official language is English, although of course we yap in

a Swiss language as long as everyone around understands it.

Since 1967 we have been proud owners of the 'Swiss Farm' in Kaukapakapa, where many of our events and all of the shooting take place. The farm is even available for individual members to spend the weekend.

Much has been planned for the year - walks including three days in the Coromandel in March, picnic and games, films, fondue, regular pub nights, Kaffeekraenzli, Rollerblading, the yearly National Day celebration and Christmas Carol singing. Santa's spectacular visit has proven a highlight for many children and grownups. The Swiss Market Day in May is a MUST. You may also want to participate in some of our groups - Shooters, Yodlers, Jassen, Ladie's singers.

## Victoria: Events

- 1/02 Foundation Day Celebration
  - 5/02 Kapelle Gruezi Mitenand.
  - 18/05 Swiss Movie Night: Jimmie
  - 25/02 Social Jass
  - 28/02 Jass Night (Matterhorn)
  - 4/03 Ladies Luncheon
  - 5/03 Kapelle Gruezi Mitenand
  - 18/03 AGM & Dinner
  - 20/03 Billiard - Doubles
  - 21/03 Jass night
  - 22/03 Comedy Festival bump-in
- (more > [www.swissclubvic.com](http://www.swissclubvic.com))

## Invitation to Artists

SACA (the Swiss Australian Cultural Association) plans for its 5th "Swiss+Oz Art Expo 2015" at Bondi Pavilion Gallery, Bondi Beach NSW 2026.

Artists from around Australia are invited to express their interest to participate in this unique group exhibition.

- **When:** from November 9-29, 2015
  - **Who can apply:** Swiss citizens resident in Australia and Australians with Links to Switzerland
  - **Apply latest by:** February 28, 2015, Ursula Schappi, Email: [ursul.sch@gmail.com](mailto:ursul.sch@gmail.com)
- More information see [www.swissozculture.org.au](http://www.swissozculture.org.au)

## Swiss Yodel Choir Matterhorn

The Matterhorn Choir is looking forward to another year of enjoyable singing and performances. It would be great if new singers/yodellers - including female voices - could join us.

## South Australia: Swiss Club of SA

At the AGM held in October 2014, two committee members resigned from their positions. Kurt Gysin-Webster our long-standing secretary as well as Bruno Züger, our president for the past



5 years. We respect their need to have a well-deserved break and would like to thank them for their tireless work they both did for the club over the last 5 years. Our newly elected president is Walter Preisig and the position of secretary is filled by Edith Baker.

### Western Australia: Swiss Club WA

The year ended with Santa Clause visiting us at Perry Lakes on December 7, talking personally to each child and handing out the traditional "Samichlaus" bags with nuts and goodies. 2015 will start with the AGM on Feb 22.



Samichlaus in WA

### New South Wales: Events

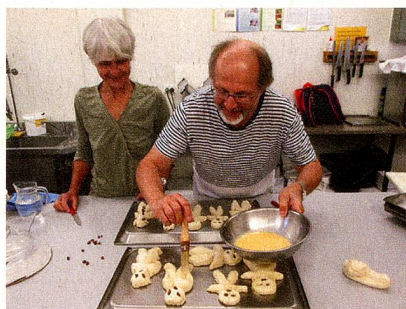
- 30/1 Aust. Day Craft (Playgroup)
- 10/2 Luncheon, Il Bolognese (SCCS)
- 22/2 Jazz Picnic, Berry Island
- 27/2 Playdoh fun (Playgroup)
- 28/2 Harbour Cruise (Yodelers)
- 15/3 Mushroom trip, Blue Mountains
- 19/3 Gosford RSL (SCCS Central C.)
- 27/3 Easter Craft (Playgroup)
- 28/3 Luncheon, Eiger Rest (SCCS)
- 29/3 Sports picnic, Narrabeen Lakes

### Swiss Club of NSW

After a hectic few days over the Festive season's break, the Swiss club has a packed program for all Members and their friends to enjoy in 2015.

We are starting off with the ever popular Jazz Picnic at Berry Island on Feb 22. The spot is just around the corner from Wollstonecraft. The Club will provide free drinks to Members.

We are planning a Mushroom trip to the blue Mountains on Mar 15 with a visit to the Swiss Chalet on wheels for afternoon tea/coffee. The sports picnic at Narrabeen Lakes is on Mar 29.



Canberra Swiss Club:  
Baking of traditional  
"Grittibänze" for the  
Samichlaus  
(Susi Gay and  
Heinz Buettikofer)

### Australian Capital Territory: Events

- 20/2 Film night (tbc)
- 28/2 Participating in Harbor Cruise
- 6-9/3 Coast weekend

### Canberra Swiss Club

Another year with many well attended events has passed. The year ended with the Swiss Club choir "Cremeschnittechoerli" singing at the Kangara Retirement Village and Santa visiting the children. Singing at the village was most enjoyable for both,

the residents and the singers. Santa was pleased to see so many children.

On the 7th of November the Club had its AGM. After 10 years the president Heinz Buettikofer decided not to stand for election again. Thank you Heinz and congratulations to 10 successful years! Heinz will still be involved in Club activities. Thank you to all committee members who have contributed to a successful and enjoyable year and welcome to the new committee members.

Swiss Yodlers of  
Sydney taking part  
at the triannual  
German Sangerfest

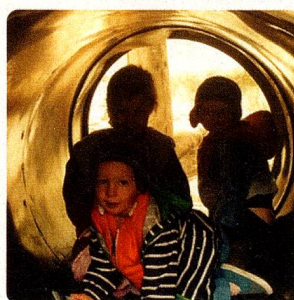
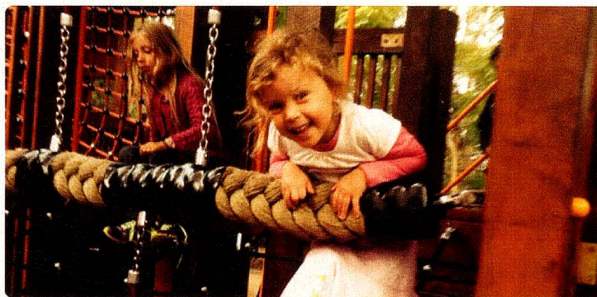


Swiss Play Group  
impressions from  
recent trips to  
the zoo and the  
spring craft event.

### Swiss Play Group

We have enjoyed some wonderful events in 2014 including visits to the ZOO, Powerhouse & Nicholson muse-

ums, Balmoral beach, Shelley beach, Manly, Manly dam and a brilliant Samichlaus hosted together with the Swiss Club. Please visit our new website [www.swissplaygroup.com](http://www.swissplaygroup.com)



### Swiss Yodlers of Sydney

Spring had sprung in Canberra on the long week end in October turning on magical weather and the Floriade as well as the triannual German Sangerfest. The yodler's took part together with two other Swiss choirs from Canberra and Tasmania for the first time. We were also performing together with the alphorn players, at a somewhat rowdy but jolly, Oktoberfest in Wollongong.

Our annual harbour cruise will take place on Saturday Feb 28.



**Queensland: Events**

- 1/2 Bushwalk  
 8/2 BBQ (Fraser Coast)  
 22/2 Family Picnic  
 25/2 Film night  
 15/3 Bus trip  
 29/3 Easterbunny  
 7/12 Samichlaus, Brisbane

**Swiss Yodel & Folklore Group  
Baerg Roeseli**

We meet every second Thursday at 7.30pm at Des Alpes Swiss Restaurant for rehearsals to practice singing with our teacher, play Swiss music and enjoy the company of our Swiss friends. We perform for the wider Swiss community, multicultural events as well as for private functions.

In October, Baerg Roeseli went singing for Elsy Schütz, who sadly passed away Dec 3, 2014

**Fraser Coast Swiss Group**

We were invited to use the 40 acre property of Lausanne Nicole and Ian and the 2 girls. This year a Samichlaus came directly from Berne to visit us in Bauple during his holidays in Australia. Some of the 7 children and also adults had poems or songs for Santa – well done – it added to the celebration

All the 34 participants fit on the veranda so no worries about the heavy rain on Saturday. The 12 people staying over night just used the 2 big wattertight tents, the “Guesthouse” and found a bed in the house or one on the veranda.

It was really a relaxing weekend – thank you for the great hospitality! We will come again



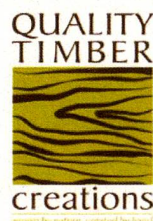
In memorandum:  
 Hans Heer,  
 Honorary member  
 and co-founder of  
 the Swiss Society  
 of Qld. Thank you  
 Hans for all the  
 years – you will  
 always be in our  
 hearts

RSL Hall on 6 December 2014 to celebrate Christmas. A scrumptious buffet which included Swiss and Australian traditional Christmas fare was again prepared by the Club's chef Ueli Marfurt. Despite the heat and humidity, ladies of the Club baked a selection of wonderful traditional Christmas cookies which prove very popular every year. A raffle was held again with many prizes on offer.

Events for 2015 are not yet finalised but dates and details of upcoming events will be listed on the website.

**Swiss Club Sunshine Coast**

Members and guests of the Swiss Club Sunshine Coast met at the Yandina

**Custom made timber furniture**

Swiss quality workmanship

Tropical timbers

Nik Aeberhard 0437728717

[www.qualitytimbercreations.com.au](http://www.qualitytimbercreations.com.au)

**CONSULATE GENERAL OF SWITZERLAND (IN AUSTRALIA)**

101 GRAFTON STREET, CNR GROSVENOR ST  
 TOWER 2, LEVEL 23, BONDI JUNCTION,  
 NSW 2022, AUSTRALIA  
 POSTAL ADDRESS:  
 P.O. BOX 282, BONDI JUNCTION,  
 NSW 1355, AUSTRALIA  
 PHONE: 0661 2 8383 4000  
 FAX: 0661 2 9369 1334  
 E-MAIL: [SYD.VERTRETUNG@EDA.ADMIN.CH](mailto:SYD.VERTRETUNG@EDA.ADMIN.CH)  
 WEB: [WWW.EDA.ADMIN.CH/AUSTRALIA](http://WWW.EDA.ADMIN.CH/AUSTRALIA)

**CONTACT DETAILS OF SWISS CLUBS, ASSOCIATIONS AND GROUPS**

Swiss Cham Australia, Sydney (02) 9290 1928 [office@swisscham.com.au](mailto:office@swisscham.com.au)  
 SAAN (Swiss Australian Academic Network) [info@saan.id.au](mailto:info@saan.id.au)  
 SBS Radio (on air in NSW, VIC, ACT) [www.sbs.com.au/german](http://www.sbs.com.au/german)  
 VIC: The Swiss Club of Vic, Melb. 1300 893 968 [info@swissclubvic.com.au](mailto:info@swissclubvic.com.au)  
 Ladies Luncheon (03) 9889 9321  
 SwissKids (Esther Blaser) 0424 220 523 [esther.blaser@gmail.com](mailto:esther.blaser@gmail.com)  
 The Swiss Companion Singers (03) 9889 9321  
 Swiss Yodel Choir Matterhorn (03) 9754 7390 [helvet@bigpond.com](mailto:helvet@bigpond.com)  
 Swiss Folk Dance Grp Alpenrose (03) 9531 6575 [hochuli@tpg.com.au](mailto:hochuli@tpg.com.au)  
 Trachtengruppe Schwyzgruoss / Australian Swiss Cultural Soc. (as above)  
 Les Bavards French conversation (03) 9571 2835 [remy@favrecranage.com](mailto:remy@favrecranage.com)  
 Groupe Romand Du Victoria (03) 5967 4542  
 Pro Ticino - Pro Down Under (03) 5967 4542  
 SA: Swiss Club of South Aust. Bruno Zueger [swissclubofsau@gmail.com](mailto:swissclubofsau@gmail.com)

Schwyzler-Frauechraenzli (06) 8336 5932  
 Swiss Corner Radio 5EBI FM Adelaide  
 WA: Swiss Club of Western Aust. 0466 458 411  
 The Guggeburras (08) 9277 7826  
 Play Group 0404 671 913  
 Monthly Jass / Swiss Yodellers (08) 9291 8402  
 The Swiss Club Down South (08) 9755 5297  
 Hon. Consul (Dr. Juerg Weber) 0407 452 666  
 NT: Swiss Social Club Darwin (08) 8927 5794  
 ACT: Canberra Swiss Club Inc. 0402 858 903  
 Canberra Swiss Club Choir FM91.1  
 Canberra Community Radio  
 NSW: Swiss Australian Cultural Assoc. Inc. (SACA) [ursul.schi@gmail.com](mailto:ursul.schi@gmail.com)  
 Swiss Entrepreneurs [info@swissentrepreneurs.com.au](mailto:info@swissentrepreneurs.com.au)  
 ETH Alumni Sydney Chapter Roland Stocker (02) 9680 4299  
 The Swiss Club of NSW Ltd. [info@swissclubnsw.com](mailto:info@swissclubnsw.com)  
 Swiss Play Group 0416 160 919  
 Schwyzlerditsch For Kids [bsidari@bigpond.com](mailto:bsidari@bigpond.com)  
 The Swiss Yodellers of Sydney (02) 9419 7277  
 Cercle Romand Du N.S.W. (02) 9874 9096  
 Swiss Community Care Society [sccs@swiss.org.au](mailto:sccs@swiss.org.au)  
 (incl. Swiss Seniors of NSW) (02) 9428 5593  
 Swiss Folk Dance Grp Alpegruoss (02) 9560 0666  
 Swiss Historical Society Inc. (02) 9363 9131  
 QLD: Swiss Society of QLD Inc. (07) 3314 8344  
 Jass (07) 3289 1183  
 Swiss German Playgroup 0402 655 158  
 Rosmarie Copeland (08) 8211 7066  
[president@swissclub.org.au](mailto:president@swissclub.org.au)  
[guggeburras@swiss.org.au](mailto:guggeburras@swiss.org.au)  
[petrajost00@gmail.com](mailto:petrajost00@gmail.com)  
[petimu4243@yahoo.com.au](mailto:petimu4243@yahoo.com.au)  
[mayfamily@westnet.com](mailto:mayfamily@westnet.com)  
[perth@honrep.ch](mailto:perth@honrep.ch)  
[swissclubdarwin@hotmail.com](mailto:swissclubdarwin@hotmail.com)  
[heinz@swiss.org.au](mailto:heinz@swiss.org.au)  
[r.neilson@netspeed.com.au](mailto:r.neilson@netspeed.com.au)  
 (Gaby and Werner)  
[ursul.schi@gmail.com](mailto:ursul.schi@gmail.com)  
[info@swissentrepreneurs.com.au](mailto:info@swissentrepreneurs.com.au)  
[sydney.chapter@alumini.ethz.ch](mailto:sydney.chapter@alumini.ethz.ch)  
[info@swissclubnsw.com](mailto:info@swissclubnsw.com)  
[noemil@gustavkaser.com.au](mailto:noemil@gustavkaser.com.au)  
[bsidari@bigpond.com](mailto:bsidari@bigpond.com)  
[akretz@bigpond.net.au](mailto:akretz@bigpond.net.au)  
[www.swiss.org.au/cercleromand](http://www.swiss.org.au/cercleromand)  
[sccs@swiss.org.au](mailto:sccs@swiss.org.au)  
 Ursula Mooser  
[www.swiss.org.au/alpegruoss](http://www.swiss.org.au/alpegruoss)  
[mail@thesswissnsw.com](mailto:mail@thesswissnsw.com)  
 tari@swiss.org.au  
 Fredi Vogel  
[sandraandolt@yahoo.com.au](mailto:sandraandolt@yahoo.com.au)

Swiss Yodel & Folklore Group Baerg-Roeseli, (07) 3871 1339, [syfg@swiss.org.au](mailto:syfg@swiss.org.au)  
 Swiss Community Care Soc (QLD) (07) 3298 5300  
 Gold Coast Group 0414 97 0666  
 Fraser Coast Swiss Group 0409 286 326  
 Swiss Club Sunshine Coast (07)5447 7548  
 NZ: Swiss Society of New Zealand 021 101 4432  
 Wellington Swiss Club 04 568 6772  
 Auckland Swiss Club 09 832 0366  
 Hamilton Swiss Club 021 962 708  
 Taranaki Swiss Club 06 278 6878  
 Christchurch Swiss Club Stefi Porter [christchurchswissclub@gmail.com](mailto:christchurchswissclub@gmail.com)  
 PNG: Swiss Community PNG 00675 7373 40 43, [orobiga.sebmi@gfc.ch](mailto:orobiga.sebmi@gfc.ch)  
 Samoa: Marco Kappenberger, Honorary general konsult, [apial@honrep.ch](mailto:apial@honrep.ch)

**USEFUL ONLINE REFERENCES**

[www.revue.ch/regio-en-aus](http://www.revue.ch/regio-en-aus) Swiss Revue Online  
[www.aso.ch](http://www.aso.ch) Organisation of the Swiss Abroad  
[www.swiss.org.au/csa](http://www.swiss.org.au/csa) ASO Portal Australia (Local CSA Delegates)  
[www.swissinfo.org](http://www.swissinfo.org) Actual News by swissinfo/SRI  
[www.swiss.org.au](http://www.swiss.org.au) Swiss Clubs on the Net in Australia  
[www.swiss.org.nz](http://www.swiss.org.nz) Swiss Society (and Clubs) of New Zealand  
[www.avs-ai-international.ch](http://www.avs-ai-international.ch) OASI/DI and voluntary contributions (AHV)  
[www.swisscommunity.org](http://www.swisscommunity.org) Internet platform for the Swiss Abroad

**REGIONAL EDITOR INFORMATION / NEXT EDITION**

Regional Editor Marc Andre Godat [mgodat@hoff-ice.com.au](mailto:mgodat@hoff-ice.com.au)  
 Next Regional Issue March 2015 Submission Deadline 2.03.2015